

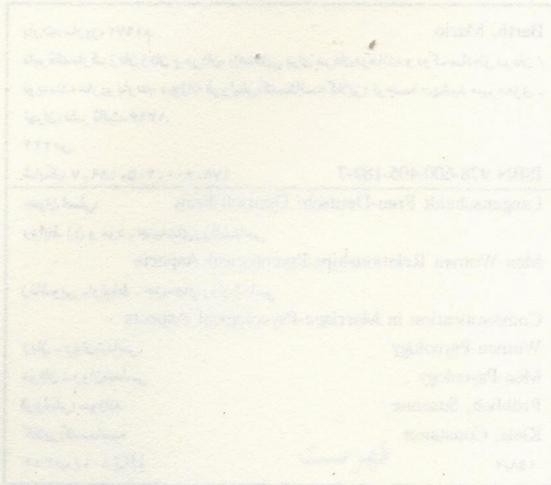


دایرةالمعارف زبان مردان

راهنمایی برای درک ساده‌تر مردان

سوزانه فرولیش • کنستانسه کلایز

ترجمه مهشید میرمعزی



دایرةالمعارف زبان زنان

راهنمایی برای مردان درمانده

ماریو بارت

ترجمه مهشید میرمعزی

فهرست

۷	.....	مقدمه
۱۱	.....	۱. سر و صداها و گفته نشده‌ها
۲۱	.....	۲. آشنایی
۳۱	.....	۳. زندگی روزمره
۴۹	.....	۴. مشاجرات
۵۳	.....	۵. اثبات عشق
۶۵	.....	۶. مقیاس‌های مردانه
۷۷	.....	۷. دروغ‌ها
۸۳	.....	۸. رابطه خصوصی
۸۹	.....	۹. بچه‌ها، بچه‌ها
۹۷	.....	۱۰. خرید کردن
۱۰۳	.....	۱۱. مرد در دوران کهولت
۱۰۹	.....	۱۲. شغل
۱۱۵	.....	۱۳. به این ترتیب زن او را به حرف می‌آورد
۱۲۳	.....	۱۴. چیزهای دیگری که زنان باید بدانند
۱۲۷	.....	۱۵. بهترین نکته (در پایان)

فهرست

۹	مقدمه
۱۱	۱. زندگی روزمره
۱۹	۲. زنان هنگام خرید
۲۹	۳. زنان پس از نشئگی خرید
۳۹	۴. زنان همه چیز را نگه می‌دارند
۴۹	۵. زبان سرّی زنان
۵۷	۶. جملات سرزنش‌آمیز زنان
۶۷	۷. اشارات و کنایات زنان
۷۳	۸. زنان و پاهای سردشان
۷۹	۹. رابطه خصوصی
۹۵	۱۰. حسادت
۱۰۹	۱۱. مشاجرات
۱۱۷	۱۲. سفر
۱۲۳	۱۳. رانندگی
۱۲۹	۱۴. مادران جوان
۱۳۷	مؤخره

مقدمه

 «زن چه می خواهد؟» ظاهراً فروید این سؤال را روزی با همان کندذهنی همیشگی مردانه مطرح کرده است. گویی چیز سختی است. چون همه می دانند که زنان فقط یک چیز می خواهند: بالاخره دنیای مردان را درک کنند. ضمن این که ما زنان همواره آن چیزی را که می خواهیم به وضوح بیان می کنیم؛ مثلاً «یک پالتوی گوجه‌ای!» یا «اگر بار دیگر حوله‌های خیس خود را همین طوری روی زمین بیندازی، می کشمت!» آن صدایی که مردان به عنوان صحبت کردن از خود درمی آورند، به اندازه صدای وال‌ها اسرارآمیز است.

 برای مثال وقتی شب به خانه می آیند، با صدای بلند نفس می کشند و بعد خود را روی مبل راحتی می اندازند، منظورشان چیست؟ آیا مشکلی در ریه آنها به وجود آمده است؟ آیا زن همسایه لخت در باغچه خانه ما ایستاده است؟ این را کسی نمی داند و هرگز هم نخواهد دانست، چون آنها در جواب سؤال «مشکلی داری؟» طبعاً جواب قانع کننده و عاقلانه‌ای نمی دهند (مگر این که «هوممم» را یک جواب به حساب بیاوریم). بیهوده نیست که می گویند: «حرف مرد، یکی است.»

مقدمه

خوانندگان عزیز

این کتاب فقط و فقط برای این نوشته شده است که زنان و مردان حرف یکدیگر را بهتر درک کنند. همواره سوء تفاهم‌هایی بین زنان و مردان به وجود می‌آید و من دلیل آن را می‌دانم...

زبان زنان با مردان تفاوت دارد. خانم‌های عزیز، قبل از این که فکر کنید: «وای، این دیگر چه آدم مزخرفی است...!» صبر کنید. واقعاً منظور بدی ندارم، ولی زبان مردان و زنان با هم تفاوت دارد. زنان بیشتر تر از اشاره و کنایه استفاده می‌کنند. برعکس، مردان منظور خود را بدون هیچ‌گونه حسابگری یا بازی با کلمات، بیان می‌کنند.

زنان از شانزده زاویه به مسائل فکر می‌کنند. در حالی که ما مردان گاهی حتی نمی‌توانیم تا شانزده بشماریم! ما مردان بسیار صریحیم. مایلم مثالی برای شما بیاورم. «وظایف زناشویی» را در نظر بگیریم: نامزد در تخت دراز کشیده و ملافه روی خود را کاملاً صاف